



**EURO-ŚRÓDZIEMNOMORSKIE
ZGROMADZENIE
PARLAMENTARNE**



TRZECIA SESJA PLENARNA
Tunis, 16-17 marca 2007 r.

**DEKLARACJA KOŃCOWA
PREZYDENCJI**

Trzecia sesja
Tunis, 16-17 marca 2007 r.

Deklaracja końcowa prezydencji

Trzecia sesja Euro-śródziemnomorskiego Zgromadzenia Parlamentarnego (EMPA) odbyła się w Tunisie w dniach 16-17 marca 2007 r., na zaproszenie Izby Deputowanych Republiki Tunezyjskiej oraz pod przewodnictwem Fouada MEBAZAY, przewodniczącego Izby Deputowanych Republiki Tunezyjskiej i przewodniczącego EMPA, z udziałem honorowych gości:

- ministra spraw zagranicznych Republiki Tunezyjskiej;
- sekretarza generalnego Ligi Państw Arabskich;
- zastępcy ministra spraw zagranicznych Republiki Federalnej Niemiec do spraw europejskich;
- sekretarza generalnego Unii Państw Arabskich Maghrebu;
- dyrektora wykonawczego fundacji euro-śródziemnomorskiej „Anna Lindh na rzecz dialogu międzykulturowego”;
- głównego doradcy Komisji Europejskiej ds. współpracy regionalnej

oraz członków EMPA (lista uczestników znajduje się w załączniku).

Euro-śródziemnomorskie Zgromadzenie Parlamentarne (EMPA) jest zdania, że wyniki procesu barcelońskiego przyjęły już formę zdefiniowanych celów i ponownie wzywa posłów z państw euro-śródziemnomorskich do realizacji założeń owego procesu.

W tym celu na forum komisji, grupy roboczej EMPA oraz komisji ad hoc ds. praw kobiet w państwach strefy euro-śródziemnomorskiej, jak również podczas sesji plenarnej, odbyto szereg debat na temat terroryzmu, sytuacji na Bliskim Wschodzie, dialogu cywilizacji i religii, migracji oraz rozwoju gospodarczego i społecznego.

Na podstawie wniosków z debat oraz przyjętych zaleceń Euro-śródziemnomorskie Zgromadzenie Parlamentarne:

- podtrzymuje opinię, że konflikt arabsko-izraelski może zostać rozwiązany jedynie poprzez osiągnięcie sprawiedliwego, globalnego i trwałego rozwiązania konfliktu izraelsko-palestyńskiego, również na płaszczyźnie stosunków izraelsko-libańskich i izraelsko-syryjskich, przy poszanowaniu wszystkich wytycznych określonych na konferencji w Madrycie, w tym

zasady oddania terytoriów w zamian za pokój opartej na rezolucji Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych oraz określonym harmonogramie (tzw. mapie drogowej);

- jest zdania, że sytuacja ludności palestyńskiej wymaga dalszego udzielania jej podstawowej pomocy humanitarnej we współpracy ze społecznością międzynarodową oraz wzmocnienia instytucji palestyńskich;

- pochwała przedłużenie tymczasowego mechanizmu międzynarodowego oraz zwraca się o zwiększenie jego środków oraz o przedłużenie czasu jego stosowania o niezbędny okres;

- wyraża potępienie oraz głębokie oburzenie wobec aresztowania przewodniczącego Rady Legislacyjnej Palestyny AZIZA DWEIKA, członków rządu palestyńskiego oraz członków palestyńskiej Rady Legislacyjnej i zwraca się o ich natychmiastowe uwolnienie;

- potępia porwanie żołnierzy izraelskich i zwraca się o ich natychmiastowe uwolnienie, jak również o uwolnienie wszystkich palestyńskich więźniów politycznych, poczynając od kobiet i nieletnich;

- pochwała utworzenie palestyńskiego rządu jedności narodowej oraz jest zdania, że bez wątplenia stworzy on program odzwierciedlający założenia Kwartetu, wyraża nadzieję, że porozumienie to umożliwi ostateczne położenie kresu starciom zbrojnym, oraz zwraca się do obu stron o dołożenie wszelkich starań, by powstrzymać akty przemocy oraz utrzymać i rozszerzyć warunki zawieszenia broni; zwraca się do Izraela, zgodnie z decyzją Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości, o zaprzestanie budowy muru oddzielającego Izrael od terytoriów palestyńskich;

- wyraża zadowolenie z rezultatów konferencji międzynarodowej w sprawie Libanu w dniu 25 stycznia 2007 r. oraz wspiera wszelkie wysiłki dążące do odbudowy Libanu, a także kładzie nacisk na pozytywną rolę, jaką może odegrać demokratyczny i niepodległy Liban w rozwiązywaniu kryzysu na Bliskim Wschodzie oraz w rozwoju partnerstwa euro-śroziemnomorskiego;

- wyraża opinię, że ataki terrorystyczne są niedopuszczalne w jakichkolwiek okolicznościach, a ich uzasadnieniem nie może być realizacja politycznych lub religijnych celów, oraz że walka z terroryzmem nie może w żaden sposób usprawiedliwiać napiętnowania jakiegokolwiek kultury, cywilizacji lub w szczególności religii;

- zapoznało się z szesnastoma międzynarodowymi konwencjami i protokołami w sprawie walki z terroryzmem i wzywa wszystkie państwa, które ich jeszcze nie ratyfikowały, do niezwłocznej ratyfikacji;

- wzywa do zorganizowania międzynarodowej konferencji pod patronatem ONZ w celu opracowania światowego kodeksu dobrych praktyk w walce z terroryzmem, co ułatwiłoby prowadzenie świadomego dialogu służącego określeniu wspólnego mianownika dla walki z tym zjawiskiem w wyważony sposób;

- uważa za niezbędne wspieranie współpracy społeczności międzynarodowej w walce z terroryzmem oraz trwale usuwanie jego przyczyn w oparciu o globalne podejście oparte na dialogu, solidarności i rozwoju;

- wzywa kraje partnerskie oraz instytucje uczestniczące w procesie barcelońskim do ściślejszej współpracy – zarówno na płaszczyźnie humanitarnej, jak i gospodarczej oraz środowiskowej – w celu opracowania konkretnych rozwiązań problemu min lądowych i przeciwpiechotnych, rozmieszczonych na obszarze wielu państw w regionie, takich jak Egipt, Jordania, Liban, Tunezja i Algieria;

- jest zdania, że powinien zostać rozpatrzony realistyczny plan finansowania programu współpracy, oraz wzywa do zwiększenia wysiłków w ramach negocjacji międzyrządowych w celu niesienia większej pomocy krajom dotkniętym problemem min lądowych i przeciwpiechotnych;

- podkreśla, że walka dążąca do eliminacji ubóstwa poprzez realizację milenijnych celów

rozwoju oraz stosowanie deklaracji milenijnej powinna stanowić istotę polityki euro-śródziemnomorskiej oraz dwustronnych i wielostronnych programów współpracy zorientowanych na rozwój, oraz popiera utworzenie Euro-śródziemnomorskiego Funduszu Solidarności, który wspierałby kraje partnerskie w realizacji celów związanych z ograniczeniem skrajnego ubóstwa, głodu i niebezpiecznych chorób zakaźnych, a także z poprawą zdrowia reprodukcyjnego oraz z rozpowszechnianiem szkolnictwa podstawowego;

- wyraża pochwałę dla czterech państw członkowskich UE, które realizują obecnie cel 0,7 % DNB przeznaczanych na pomoc, oraz zachęca państwa członkowskie Unii Europejskiej do kontynuowania wysiłków na rzecz zwiększania poziomu pomocy na rzecz rozwoju;

- zachęca władze publiczne krajów partnerskich do kontynuacji znaczących wysiłków w dziedzinie edukacji oraz wzywa w tym celu kraje partnerskie i państwa członkowskie UE do przeznaczenia znaczącej części wydatków publicznych na szkolnictwo narodowe, do położenia szczególnego nacisku na kształcenie dziewcząt oraz do dołożenia starań, by został osiągnięty cel ogłoszony przez Komisję, polegający na „zwiększeniu o co najmniej 50% części współpracy finansowej przeznaczanej na edukację począwszy od 2007 r.”

- nalega, by na szczeblu krajowym i regionalnym w odpowiedni sposób traktowano kwestie związane z ochroną środowiska naturalnego, tak aby przyczynić się do realizacji milenijnych celów rozwoju, wyraźnie łącząc problematykę ochrony środowiska naturalnego z problematyką zrównoważonego rozwoju w krajowych i regionalnych dokumentach strategicznych oraz euro-śródziemnomorskich programach współpracy;

- podkreśla po raz kolejny kluczową rolę Morza Śródziemnego, niosącego ze sobą podwójną symbolikę jako element jednoczący odmienne ludy i kultury oraz jako dziedzictwo przyrodnicze, które należy chronić;

- wzywa rządy do podjęcia niezbędnych środków w celu stawienia czoła zagrożeniom natury środowiskowej związanym z działalnością człowieka, które powodują pustynnienie, susze oraz zanieczyszczenie gleb;

- zachęca śródziemnomorskie kraje partnerskie oraz Unię Europejską do podjęcia prac zmierzających do ujednoczenia ich stanowisk w ramach negocjacji WTO, co pozwoli na stworzenie wspólnej euro-śródziemnomorskiej polityki rolnej w pełni obejmującej oba brzegi Morza Śródziemnego;

- wzywa do podjęcia nowej inicjatywy przez państwa członkowskie oraz ich euro-śródziemnomorskich partnerów, mającej na celu przekształcenie Eurośródziemnomorskiego Instrumentu Inwestycyjnego dla Morza Śródziemnego (FEMIP) w Euro-śródziemnomorski Bank Inwestycji i Rozwoju; w tym celu wznawia apel o przeprowadzenie niezbędnych analiz dotyczących przekształcenia FEMIP w Euro-śródziemnomorski Bank Rozwoju we współpracy z Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, mając na uwadze znaczenie tego banku dla wzmocnienia sektora prywatnego oraz rozwoju inwestycji w regionie;

- podkreśla znaczenie dialogu pomiędzy kulturami, cywilizacjami i religiami, który stanowi bezwzględny priorytet, oraz priorytetowego traktowania wiedzy i coraz głębszego rozwoju stosunków kulturowych, opartych na zaufaniu i wzajemnej współpracy;

- wzywa parlamenty państw EUROMED do odegrania dynamicznej roli na etapie wdrażania i rzeczywistego stosowania Konwencji o ochronie różnorodności treści kulturowych, przyjętej na 33. konferencji UNESCO w 2005 r.;

- podkreśla potrzebę wzmocnienia i nadania znaczenia roli śródziemnomorskiego dziedzictwa kulturowego, tak aby w coraz większym stopniu stanowił on narzędzie dialogu i siłę napędową rozwoju gospodarczego i społecznego państw w regionie euro-śródziemnomorskim;

- stwierdza z zadowoleniem, że z ostatnich działań Komisji Europejskiej wynika, że aby móc odpowiednio stawić czoła obecnym wyzwaniom, dialog międzykulturowy powinien stać się trwałym i widocznym priorytetem Unii Europejskiej;

- przywołując podstawowe zasady konwencji UNESCO z 1972 r. dotyczące ochrony światowego dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz konwencji o ochronie dóbr kultury w razie konfliktu zbrojnego (Haga, 14 maja 1954 r.), a także decyzje Komitetu Światowego Dziedzictwa podjęte na ostatniej sesji w Wilnie w 2006 r., przypomina o potrzebie ochrony miejsc wpisanych na listę dziedzictwa światowego oraz na listę zagrożonego dziedzictwa światowego UNESCO, znajdujących się na obszarach objętych obecnie konfliktami (w tym podkreślić należy niedawne działania w historycznej części Jerozolimy) przy pełnym poszanowaniu społeczności zamieszkujących te obszary oraz postanowień prawa międzynarodowego; w związku z powyższym wyraża zadowolenie z decyzji dyrektora regionalnego UNESCO Koïchiro Matsuury o wysłaniu misji technicznej do historycznej części Jerozolimy oraz przyjmuje z aprobatą sporządzone w dniu 12 marca 2007 r. sprawozdanie UNESCO podsumowujące tę misję;

- wyraża pełne poparcie na rzecz rozwoju idei łączenia różnych kierunków w trakcie studiów wyższych oraz różnych form coraz szerszej współpracy międzyuniwersyteckiej jako podstawowych narzędzi służących wzmacnianiu wspólnych wartości wśród młodzieży żyjącej na obu brzegach Morza Śródziemnego, co jest możliwe do zrealizowania poprzez stworzenie euro-śródziemnomorskiego uniwersytetu;

- jest zdania, że międzynarodowa migracja jest podstawowym elementem procesu globalizacji, oraz że stanowi istotną siłę napędową wzrostu gospodarczego i rozwoju – zarówno dla kraju przyjmującego, jak i dla kraju pochodzenia;

- zachęca parlamenty do wezwania swoich rządów do podpisania międzynarodowych aktów prawnych dotyczących osób migrujących, a w szczególności międzynarodowej Konwencji o ochronie praw wszystkich pracowników-migrantów oraz członków ich rodzin, przyjętej przez Zgromadzenie Ogólne NZ w 1990 r.;

- wzywa parlamenty i rządy państw strefy euro-śródziemnomorskiej do położenia nacisku na promowanie integracji oraz na uznanie różnorodności poprzez organizowanie kampanii informacyjnych w celu doprowadzenia do lepszego zrozumienia zjawiska migracji poprzez podkreślenie wkładu, jaki wnoszą imigranci do społeczeństwa kraju przyjmującego;

- wzywa parlamenty i rządy do promowania integracji imigrantek, do zapewnienia ochrony ich praw oraz do stosowania zasady całkowitej równości płci jako podstawowego prawa człowieka;

- wzywa do niezwłocznej poprawy sytuacji kobiet w krajach strefy euro-śródziemnomorskiej, mając na uwadze, że ich prawa należą do praw podstawowych człowieka oraz że poszanowanie tych praw jest konieczne do ustanowienia równości i demokracji oraz do osiągnięcia politycznych i gospodarczych celów procesu barcelońskiego za pośrednictwem zmian w prawie krajów partnerskich, oraz wzywa do opracowania planu działania w celu zdobycia środków finansowych zgodnie z planem działania pierwszego posiedzenia ministrów do spraw praw kobiet w krajach strefy euro-śródziemnomorskiej, które odbyło się w Stambule w dniach 14-15 listopada 2006 r.

Uczestnicy złożyli gorące podziękowania Republice Tunezyjskiej oraz Izbie Deputowanych za gościnność oraz doskonałą organizację trzeciej sesji EMPA. W szczególności skierowali oni swe podziękowania do przewodniczącego EMPA Fouada MEBAZAY za wysiłki podjęte w trakcie trwania jego mandatu.

Zgromadzenie zobowiązało przewodniczącego do przekazania tekstu niniejszej deklaracji oraz jej załączników przewodniczącym parlamentów i rządów państw uczestniczących w procesie barcelońskim oraz wszystkim uczestniczącym w nim instytucjom.